

5 ਸਤੰਬਰ, 2018

## ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵੋਟਿੰਗ ਡੇ ਨੂੰ ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਹੁਣ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਦੇਖੋ।

ਬ੍ਰੈਮਪਟਨ, ਓਨਟਾਰੀਓ – ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਮਪਟਨ (City of Brampton) ਸਾਰੇ ਯੋਗ ਮਤਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਆਖ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ (Voters' List) ਵਿੱਚ ਹਨ। ਯੋਗ ਮਤਦਾਤਾ 2018 ਦੀਆਂ ਮਿਊਨਿਸਿਪਲ ਚੋਣਾਂ (2018 Municipal Election) ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਹੋਣੇ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਨ।

ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਸਾਨ ਹੈ। [City's website \(ਸਿਟੀ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ\)](#) 'ਤੇ ਜਾਓ ਅਤੇ ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, “ਕੀ ਮੈਂ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਹਾਂ” ‘ਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਨਾਮ, ਜਨਮ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਪਤਾ ਦਾਖਲ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਔਨਲਾਈਨ ਆਪਣੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਇਸਨੂੰ ਅਪਡੇਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਔਨਲਾਈਨ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ 13 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਰਾਤ 11:59 ਵਜੇ ਤੱਕ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗੀ।

ਯੋਗ ਮਤਦਾਤਾ ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਉਹ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਸਿਟੀ ਹਾਲ ਵਿਖੇ ਸਿਟੀ ਕਲਰਕ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਵੀ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ (Application to Amend the Voters' List) ਫਾਰਮ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਤਦਾਤਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਐਡਵਾਂਸ ਵੋਟਿੰਗ ਸਥਾਨ ਵਿਖੇ, ਜਾਂ ਵੋਟਿੰਗ ਡੇ (Voting Day) ਨੂੰ ਵੀ ਫਾਰਮ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

2018 ਦੀਆਂ ਮਿਊਨਿਸਿਪਲ ਚੋਣਾਂ (2018 Municipal Election) ਲਈ ਸਿਟੀ ਕਲਰਕ ਅਤੇ ਰਿਟਰਨਿੰਗ ਅਫ਼ਸਰ, ਪੀਟਰ ਫੇ (Peter Fay) ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਇੱਕ ਅਪ-ਟੂ-ਡੇਟ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਹੋਣਾ ਸਾਰੇ ਮਤਦਾਤਾਵਾਂ ਲਈ ਫ਼ਾਇਦੇਮੰਦ ਹੈ। ਇਹ ਮਤਦਾਤਾਵਾਂ ਦਾ ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਿਰਵਿਘਨ ਵੋਟਿੰਗ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।” ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ, “ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਯੋਗ ਮਤਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ – ਭਾਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪਿਛਲੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ, ਹੁਣ ਜਿਹੇ ਹੀ ਬ੍ਰੈਮਪਟਨ ਵਿੱਚ ਆਏ ਹੋਣ, ਜਾਂ 22 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਉਮਰ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਹੋਵੇ, – ਦੇਖਣ ਕਿ ਉਹ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।”

ਤੁਸੀਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ (Canadian Citizen) ਹੋ, ਵੋਟਿੰਗ ਡੇ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਉਮਰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 18 ਸਾਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਬ੍ਰੈਮਪਟਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, (ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥੀ (ਸਪਾਉਸ) ਬ੍ਰੈਮਪਟਨ ਵਿੱਚ ਘਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੋ)।

### ਲਿੰਕ

- [Check if you are on the Voters' List \(ਦੇਖੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ\)](#)
- [5 Voting Must Knows \(ਵੋਟਿੰਗ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ 5 ਜ਼ਰੂਰੀ ਗੱਲਾਂ\)](#)
- ਪ੍ਰੋਕਸੀ ਵੋਟਿੰਗ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਿਟੀ ਦੀ [website \(ਵੈਬਸਾਈਟ\)](#) 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ

**ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਵੱਡਾ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਹੈ।** ਅਸੀਂ ਪੂਰੀ ਇਕਾਗਰਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਤਿਆਰ ਸੰਗਠਨ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ, ਨੌਜਵਾਨ ਅਤੇ ਵਿਵਿਧਤਾ ਸਾਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਨਿਵੇਸ਼ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਵਿਸ਼ਵ-ਵਿਆਪੀ ਸਫਲਤਾ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਨਵੀਨਤਾਕਾਰੀ ਸੁਪਰ ਲਾਂਘੇ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਜੇਸ਼ੀਲੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਕੇਂਦਰਾਂ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਜੋ ਮੌਕੇ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਣ ਭਰਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਸ਼ਹਿਰ ਬਣਨ ਲਈ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਜੋ ਸਭ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਬੇਬਾਕ ਅਤੇ ਨਵੀਨਤਾਕਾਰੀ ਹੋਵੇ। ਸਾਨੂੰ [Twitter](#) ਅਤੇ [Facebook](#) 'ਤੇ ਫਾਲੋ ਕਰੋ। [www.brampton.ca](http://www.brampton.ca) 'ਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ।

## ਮੀਡੀਆ ਸੰਪਰਕ

ਨੈਟਲੀ ਸਟੋਗਡਿਲ (Natalie Stogdill)

ਮੀਡੀਆ ਰਿਲੇਸ਼ਨਸ

ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ

905.874.3654 | [natalie.stogdill@brampton.ca](mailto:natalie.stogdill@brampton.ca)